

МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ

48

K 7/M 45



120000869160

INTERNATIONAL
FESTIVAL
15 - 30.03.2008
RUSE
BULGARIA

MUSIC DAYS

Член на
Европейската
асоциация
на фестивалите



Member
of the European
Festivals
Association

ОБЩИНА
РУСЕ

МИНИСТЕРСТВО
НА КУЛТУРАТА

MUNICIPALITY
OF RUSE

MINISTRY
OF CULTURE

7
M95



Инвестбанк | АД

www.ibank.bg

*Ако любимото ви число е
МНОГО...*



Уважаеми гами и госпога,

Отново имам привилегията да поздравя с добре дошли участниците и гостите на Международния фестивал *Мартенски музикални дни*.

Щастлив съм, че и тази година двете фестивални седмици, привлекли за своята кауза музикалния елит на Европа и света, ще превърнат града ни в *музикална столица* на Балканите, в привлекателно средище на изкуството и културата.

Като член на Европейската асоциация на фестивалите, МФ *Мартенски музикални дни* е един от големите международни проекти в областта на музиката през 2008, с който България ще се присъедини към международните събития, отбелязващи Европейската година на межкултурния диалог.

Бих искал да изразя дълбоката си благодарност към генералните спонсори на фестивала – *Инвестбанк АД* и *Обединена българска банка АД*, както и към всички останали спонсори и партньори, без чиято щедра подкрепа това крупно културно събитие не би могло да се реализира.

Убеден съм, че 48-то издание на Международния фестивал *Мартенски музикални дни*, което обещава да бъде вдъхновяващо *случване* и ярка демонстрация на нашата принадлежност към европейския дух и култура, ще продължи да развива постиженията от изминалите години и ще бъде високо оценено от всеки любител на музиката и изкуствата.

Инж. **Божидар Йотов**

Кмет на Община Русе

Регионална библиотека
"Любен Каравелов"



120000869160



Dear ladies and gentlemen,

It is once again my privilege to welcome the participants and visitors to *March Music Days International Festival*. I am delighted that this year's two weeks' festival, which has attracted to its cause the music elite from Europe and the rest of the world, will turn our city into a *capital of music* on the Balkans and an appealing meeting point of the art and culture.

March Music Days International Festival as a member of the European Festivals Association is one of the big international music projects in 2008 with which Bulgaria will join the list of the international events that will mark the European Year of the Intercultural Dialogue.

I would like to express my deepest gratitude to our general sponsors – *Investbank PLC* and *United Bulgarian Bank PLC* as well as to all other sponsors and partners of the festival without whose generous support this major event could not have happened.

I am confident that the 48th edition of *March Music Days International Festival*, which promises to be an inspirational happening and a clear expression of our belonging to the European spirit and culture, will continue to bring on the achievements of previous years and will be highly appreciated by every music lover.

Eng. **Bozhidar Yotov**

Mayor of Ruse

448174

15

събота 19 ч.
зала **Доходно здание**
Saturday 7 pm
Theatre Hall

РУСЕНСКА ФИЛХАРМОНИЯ ХОР ДУНАВСКИ ЗВУЦИ Русе

Диригент **АЛЕКСЕЙ ИЗМИРЛИЕВ**
Солист **ВАНЯ МИЛАНОВА** цигулка
Й. Брамс - *Gesang der Parzen*, op.89
Ян Сибелиус - Концерт за цигулка
и оркестър
В. Казанджиев - Симфония №5
(първо изпълнение в Русе)
Р. Щраус - *Танц на седемте воала*
из оп. *Саломе*

RUSE PHILHARMONIC DUNAVSKY ZVUTSY CHOIR Русе

Conductor **ALEKSEY IZMIRLIEV**
Soloist **VANYA MILANOVA** violin
J. Brahms - *Gesang der Parzen*, op.89
J. Sibelius - Violin concerto
V. Kazandjiev - Symphony No5
(first performance in Ruse)
R. Strauss - *Salomes Tanz*
der sieben Schleier



VANYA MILANOVA



ALEKSEY IZMIRLIEV

ibank
Инвестбанк|АД

16

неделя 11 ч.
Пленарна зала
Sunday 11 am
Plenary Hall

Клавирно трио
БИЛЯНА ВУЧКОВА цигулка
АГА ДЗЮБАК виолончело, Полша
АНТОНИ ДОНЧЕВ пиано
Програма: М. Равел, М. Кагел,
Д. Шостакович

Piano trio
BILYANA VUCHKOVA violin
AGA DZIUBAK cello, Poland
ANTONY DONCHEV piano
Programme: M. Ravel, M. Kagel,
D. Shostakovich



BILYANA VUCHKOVA

AGA DZIUBAK



ANTONY DONCHEV

16

неделя 19 ч.
зала Доходно здание
Sunday 7 pm
Theatre Hall

ISRAEL CONTEMPORARY STRING QUARTET

Д. Шостакович - Струнен
квартет №3, оп.73
Й. Барданашвили - Струнен
квартет №1
С. Раїх - *Different Trains*

ISRAEL CONTEMPORARY STRING QUARTET

D. Shostakovich - String quartet
No3, op.73
J. Bardanashvili - String quartet No1
S. Reich - *Different Trains*



ISRAEL CONTEMPORARY STRING QUARTET

ПОСАСТВО НА
ИЗРАЕЛ В БЪЛГАРИЯ



КРЕМЕРАТА BALITKA

17

понеделник 19 ч.
зала Доходно здание
Monday 7 pm
Theatre Hall

ГИДОН КРЕМЕР & КРЕМЕРАТА БАЛТИКА

Солисти **ГИДОН КРЕМЕР** цигулка
АНДРЕЙ ПУШКАРЪВ вибрафон
Й. Хайдн - *Седемте последни
думи на Христос*
Л. Десятников - *Като стария
латернаджия*
А. Пиацола - *Clouma Punta del Este*

GIDON KREMER & KREMERATA BALTICA

Soloists **GIDON KREMER** violin
ANDREY PUSHKAREV vibraphone
J. Haydn - *The Seven Last Words
of Our Saviour on the Cross*
L. Desyatnikov - *Wie der
alte Leiermann*
A. Piazzolla - *Suite Punta del Este*

GIDON KREMER



УОБЕ
A Member of NBC Group

18

Вторник 19 ч.
Пленарна зала
Tuesday 7 pm
Plenary Hall

КАМЕРНИ АНСАМБЛИ

ЕРИХ ШАГЕРЛ цигулка, Австрия

РАФАЕЛ ФЛИДЕР виолончело,
Австрия

ЯНКУ ВАДУВА тромпет,

Румъния

ГЕОРГИ СПАСОВ флейта

МАРИЯ ПРИНЦ пиано

Програма: Й. Хайдн, Т. Албиниони,

В. А. Моцарт, Ф. Шуберт,

CHAMBER ENSEMBLES

ERICH SCHAGERL violin, Austria

RAPHAEL FLIEDER cello, Austria

IANCU VADUVA trumpet, Romania

GEORGY SPASSOV flute

MARIA PRINZ piano

Programme: J. Haydn, T. Albinoni,

W. A. Mozart, F. Schubert,

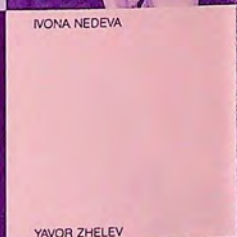
ERICH SCHAGERL



GEORGY SPASSOV



IVONA NEDEVA



YAVOR ZHELEV



RAPHAEL FLIEDER



19

сряда 19 ч.
фоайе Доходно здание
Wednesday 7 pm
Theatre Hall Foyer

ФЕСТИВАЛЕН ОРКЕСТЪР

Диригент **ДРАГОМИР ЙОСИФОВ**

Солисти **ВАНЯ МИЛАНОВА** цигулка

ЯВОР ЖЕЛЕВ флейта

ИВОНА НЕДЕВА флейта

ЦВЕТАНА ИВАНОВА чембало

Й. С. Бах - *Бранденбургски*

концерти №4, №5

К. Илиев - *Темпи концертати II*

Б. Спасов - Концерт за флейта,

13 струнни и челеста

FESTIVAL ORCHESTRA

Conductor **DRAGOMIR YOSSIFOV**

Soloists **VANYA MILANOVA** violin

YAVOR ZHELEV flute

IVONA NEDEVA flute

TSVETANA IVANOVA cembalo

J. S. Bach - *Brandenburgische*

Konzerte No4, No5

K. Iliev - *Tempi Concertati II*

B. Spassov - Concerto for flute,

13 strings and celesta

20

четвъртък 19 ч.
фоайе **Доходно здание**
Thursday 7 pm
Theatre Hall Foyer

ГЛАСОВЕТЕ

Вси язици воспойте Господа...

ХИЛИАРД АНСАМБЪЛ

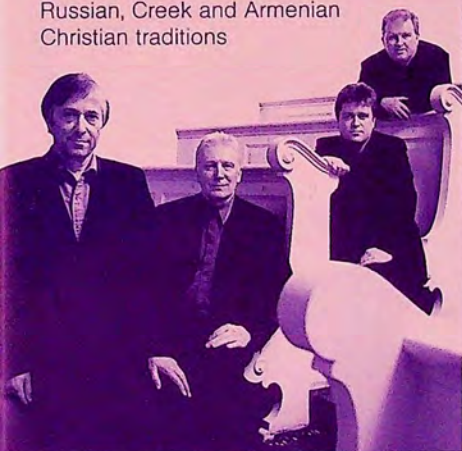
Обединено кралство
Програма: музика от
римокатолическата,
презвитерианската, руската,
гръцката и арменска
църковна традиция

THE VOICES

Sing to God in All Tongues...

HILLIARD ENSEMBLE UK

Programme: sacred repertoire
from the Catholic, Presbyterian,
Russian, Creek and Armenian
Christian traditions



HILLIARD ENSEMBLE

MARIA PRINZ



21

петък 19 ч.
зала **Доходно здание**
Friday 7 pm
Theatre Hall

LET'S PLAY ORCHESTRA

МЕЖДУНАРОДЕН МЛАДЕЖКИ ОРКЕСТЪР

Диригент **Сър НЕВИЛ МАРИНЪР**

Обединено кралство

Солист **МАРИЯ ПРИНЦ** пиано

Дж. Росини - Увертюра

Италианката в Алжир

Л. Ван Бетовен - Концерт за пиано

и оркестър №1, оп.15

Ф. Менделсон - Симфония №4

Италианска, оп.90

LET'S PLAY ORCHESTRA

INTERNATIONAL YOUTH ORCHESTRA

Conductor **Sir NEVILLE MARRINER**

United Kingdom

Soloist **MARIA PRINZ** piano

G. Rossini - Overture *L'Italiana in Algeri*

L. van Beethoven - Piano concerto

No1, op.15

F. Mendelssohn - Symphony No4,

Italienische, op.90

Mr SEPP KUSTATSCHER

Member of European Parliament

European Parliament
Office

BRITISH
COUNCIL



Sir NEVILLE MARRINER

ОББ
A Member of NIBG Group

22

събота 11 ч.
Пленарна зала
Saturday 11 am
Plenary Hall

СПОНТАННОТО ПИАНО

BASSO MODERNO DUO САЩ

АЛЪН ФОН ШЕНКЕЛ соло бас

КРИСТЕН УИЛЯМС пиано

и **ЛЮБОМИР ДЕНЕВ** пиано

Програма: Л. Бел, С. Лопес, У. Ортис,
Йоко Оно, Л. Денев, П. Оливерос,
Р. С. Клер и джаз импровизации

THE SPONTANEOUS PIANO

BASSO MODERNO DUO USA

ALLAN VON SCHENKEL

solo double bass

KRISTEN WILLIAMS piano

and **LIUBOMIR DENEV** piano

Programme: L. Bell, S. Lopez, W. Ortiz,
Yoko Ono, L. Denev, P. Oliveros,
R. St. Clair and jazz improvisations

KRISTEN WILLIAMS



22

събота 19 ч.
зала Доходно здание
Saturday 7 pm
Theatre Hall

МУЗИКА ЗА ЧЕТИРИ РЪЦЕ

Клавирно дуо

АГЛИКА ГЕНОВА

& ЛЮБЕН ДИМИТРОВ

Програма: М. Равел, Ж. Бизе,

Й. Брамс, С. Рахманинов

FOUR HANDS MUSIC

Piano Duo

AGLIKA GENOVA

& LIUBEN DIMITROV

Programme: M. Ravel, G. Bizet,

J. Brahms, S. Rachmaninov



AGLIKA GENOVA & LIUBEN DIMITROV

LIUBOMIR DENEV



ALLAN VON SCHENKEL

23

неделя 11 ч.
Пленарна зала
Sunday 11 am
Plenary Hall

НОВИ ИМЕНА

АЙЛЕН ПРИТЧИН цигулка, Русия
Носител на Първа награда
от Международния конкурс
за пианисти и цигулари
П. Владигеров - Шумен, 2007

КЕЙКО ХАТОРИ пиано, Япония
Носител на Втора награда от
Международния конкурс за пиано
Л. Ван Бетовен - Бон, 2007
Програма: Е. Изав, Ф. Лист,
Х. Виенявски, Ф. Шуберт, Л. Ауербах

NEW NAMES

AYLEN PRITCHIN violin, Russia
First prize-winner at *Pancho
Vladigerov* International Violin and Piano
Competition - Shumen, 2007

KEIKO HATTORI piano, Japan
Second prize-winner at *Beethoven*
International Piano Competition -
Bonn, 2007

Programme: E. Ysaye, F. List,
H. Wieniawski, F. Schubert,
L. Auerbach

AYLEN PRITCHIN



KEIKO HATTORI

23

неделя 19 ч.
Фойе Доходно здание
Sunday 7 pm
Theatre Hall Foyer

ГЛАСОВЕТЕ

75 години от рождението
на Васил Арнаудов

СМЕСЕН ХОР

ПРОФ. ВАСИЛ АРНАУДОВ Русе
Диригент **ДРАГОМИР ЙОСИФОВ**
Програма: Г. Форте, К. Дездеуалдо,
А. Шнитке, С. Рахманинов,
В. А. Моцарт

THE VOICES

Vassil Arnaudov's 75th
birth anniversary

PROF. VASSIL ARNAUDOV

MIXED CHOIR Ruse
Conductor **DRAGOMIR YOSSIFOV**
Programme: G. Faure, C. Gesualdo,
A. Schnittke, S. Rachmaninov,
W. A. Mozart

DRAGOMIR YOSSIFOV



УОББ
A Member of NIG Group

24

понеделник 19 ч.
зала Доходно здание
Monday 7 pm
Theatre Hall

ГОДИНА НА РУСИЯ В БЪЛГАРИЯ
**ДЪРЖАВЕН СИМФОНИЧЕН
ОРКЕСТЪР НОВА РУСИЯ**

Диригент **ЮРИ БАШМЕТ**
Солист **КАТЯ СКАНАВИ** пиано
П. И. Чайковски - Увертюра
Франческа да Римини
С. Рахманинов - *Рапсодия върху
тема от Паганини*
Н. Р. Корсаков - *Шехеразада*

YEAR OF RUSSIA IN BULGARIA
**STATE SYMPHONY ORCHESTRA
NOVAYA ROSSIYA**

Conductor **YURI BASHMET**
Soloist **KATIA SKANAVI** piano
P. I. Tchaikovsky - Overture
Francesca da Rimini
S. Rachmaninov - *Rhapsody
on a Theme of Paganini*
Rimsky-Korsakov - *Sheherazade*



STATE SYMPHONY ORCHESTRA NOVAYA ROSSIYA

25

Вторник 19 ч.
зала Доходно здание
Tuesday 7 pm
Theatre Hall

ГОДИНА НА РУСИЯ В БЪЛГАРИЯ
**ДЪРЖАВЕН СИМФОНИЧЕН
ОРКЕСТЪР НОВА РУСИЯ**

Диригент и солист **ЮРИ БАШМЕТ**
Е. Табаков - *Ad infinitum*
А. Шнитке - Концерт за виола
П. И. Чайковски - Симфония №6

YEAR OF RUSSIA IN BULGARIA
**STATE SYMPHONY ORCHESTRA
NOVAYA ROSSIYA**

Conductor and soloist **YURI BASHMET**
E. Tabakov - *Ad Infinitum*
A. Schnittke - Viola concerto
P. I. Tchaikovsky - Symphony No6

KATIA SKANAVI



ibank
Инвестбанк|АД


SYNTerra

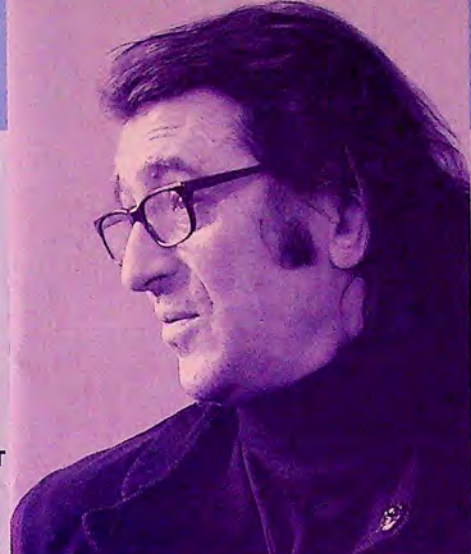
 **БАЗОВЫЙ**
ЭЛЕМЕНТ

26

сряда 19 ч.
Пленарна зала
Wednesday 7 pm
Plenary Hall

ensemble recherche Германия
Програма: Х. В. Хенце, С. Шарино,
Л. Николов, В. Рим, Ф. Донатони,
С. Скоданибио

ensemble recherche Germany
Programme: H. W. Henze, S. Sciarrino,
L. Nikolov, W. Rihm, F. Donatoni,
S. Scodanibbio



YURI BASHMET



ENSEMBLE RECHERCHE



ДЪРЖАВЕН СИМФОНИЧЕН
ОРКЕСТЪР НОВА РУСИЯ



A Member of NBSG Group

27

четвъртък 19 ч.
Пленарна зала
Thursday 7 pm
Plenary Hall

РЕЦИТАЛ

МИЛЧО ЛЕВИЕВ пиано

RECITAL

MILCHO LEVIEV piano

MILCHO LEVIEV



NAYDEN TODOROV

28

петък 18 ч.
зала Опера
Friday 6 pm
Ruse Opera House

РУСЕНСКА ОПЕРА

ДОН КАРЛОС опера от Дж. Верги
(премиера)

Режисьор **КРИСТИЯН**

МИХАЙЛЕСКУ Румъния

Сценография и костюми

ВИОРИКА ПЕТРОВИЧ Румъния

Хормайстор **ХРИСТО СТОЕВ**

Диригент-постановчик

НАЙДЕН ТОДОРОВ

Солисти **ИВАЙЛО ДЖУРОВ**

МАРИАНА ЦВЕТКОВА

МАРИО МАЛАНИНИ Италия

АНДРЕАНА НИКОЛОВА

АЛЕКСАНДЪР КРУНЕВ

ПЛАМЕН БЕЙКОВ

RUSE OPERA COMPANY

DON CARLOS G. Verdi (premiere)

Stage director **CHRISTIAN**

MIHAILESCU Romania

Sets and costumes

VIORICA PETROVICH Romania

Chorus master **HRISTO STOEV**

Conductor and stage producer

NAYDEN TODOROV

Soloists **IVAILO DJUROV**

MARIANA TSVETKOVA

MARIO MALAGNINI Italy

ANDREANA NIKOLOVA

ALEKSANDAR KRUNEV

PLAMEN BEYKOV



29

събота 11 ч.
Пленарна зала
Saturday 11 am
Plenary Hall

МУЗИКА ЗА ЧЕТИРИ РЪЦЕ

Клавирно дуо

MARIO ANGELOV

& ZLATKA ZLATKOVA

Програма: П. И. Чайковски,
И. Стравински

FOUR HANDS MUSIC

Piano Duo

MARIO ANGELOV

& ZLATKA ZLATKOVA

Programme: P. I. Tchaikovsky,
I. Stravinsky



MARIO ANGELOV & ZLATKA ZLATKOVA

HORIA ANDREESCU



29

събота 19 ч.
зала Доходно здание
Saturday 7 pm
Theatre Hall

**СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР
НА БНР**

Диригент **ХОРИА АНДРЕЕСКУ**
Румъния

Солист **ЕЛМАР ОЛИВЕЙРА**
цигулка, САЩ

Д. Лигети - *Concert românesc*

Й. Брамс - Концерт за цигулка
и оркестър, оп.77

Л. Ван Бетовен - Симфония №5

**BULGARIAN NATIONAL RADIO
SYMPHONY ORCHESTRA**

Conductor **HORIA ANDREESCU**
Romania

Soloist **ELMAR OLIVEIRA**
violin, USA

G. Ligeti - *Concert românesc*

J. Brahms - Violin concerto, op.77

L. van Beethoven - Symphony No5



ELMAR OLIVEIRA

УОББ
A Member of NBG Group

30

неделя 11 ч.
Пленарна зала
Sunday 11 am
Plenary Hall

ЕЛМАР ОЛИВЕЙРА цигулка
ЛИЛИЯ БОЯДЖИЕВА пиано
Програма: В. А. Моцарт, Е. Елгар,
К. Дебюси, С. Прокофиев

ELMAR OLIVEIRA violin
LILYA BOYADJIEVA piano
Programme: W. A. Mozart, E. Elgar,
C. Debussy, S. Prokofiev

SEBASTIEN VAN KUIJK



30

неделя 19 ч.
зала Доходно здание
Sunday 7 pm
Theatre Hall

**ОПЕРНО-ФИЛХАРМОНИЧНО
ДРУЖЕСТВО - ПЛОВДИВ**
Диригент **ГЕОРГИ ДИМИТРОВ**
Солисти

СВЕТЛИН РУСЕВ цигулка
ЕЛЕНА РОЗАНОВА пиано
СЕБАСТИАН ВАН КЪОЙК
Виолончело
Л. Ван Бетовен - *Троен концерт*
Г. Малер - Симфония №1

**PLOVDIV OPERA-PHILHARMONIC
SOCIETY**

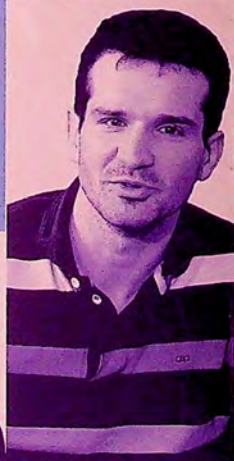
Conductor **GEORGY DIMITROV**
Soloists

SVETLIN ROUSSEV violin
ELENA ROZANOVA piano
SEBASTIEN VAN KUIJK cello
L. van Beethoven - *Triple Concerto*
G. Mahler - *Symphony No1*

LILYA BOYADJIEVA



GEORGY DIMITROV



SVETLIN ROUSSEV



ELENA ROZANOVA



ibank
Инвестбанк|АД

ОББ
A Member of NBG Group

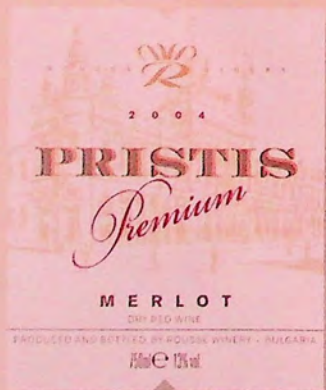
ТОВА Е ТВОЯТ ГЛАС.

tel

'allegro mobile!'

ROUSSE  WINERY

VINOM ROUSSE www.vinomrousse.com 44, 7 mart 64, Rousse 7000, +359/82/884 250



The voice
of hundreds
of festivals across
Europe and beyond



Visit our festivals from around Europe and beyond.
Learn more about these significant cultural art events.
Gather information and details on hundreds of festivals
on our lively website!

www.efa-aef.org

EUROPEAN FESTIVALS ASSOCIATION

KLEINE GENTSTRAAT 46, B-9051 GENT, BELGIUM

T +32.9.241 8080, INFO@EFA-AEF.ORG



Монтюпе АД

Дружеството е основано през 1894 в гр. Ножан, Франция. Водещ европейски производител на алуминиеви отливки за автомобилната индустрия. Партньор на Рено, Форд, Джeneral Мотърс, Пежо-Ситроен. През 2006 Монтюпе положи основите на своя нов завод в Русе и през 2008 започва серийно производство

Русе 7000, Централна поща, п.к. 79
телефон 082 845 216

www.montupet.fr

Montupet SA is established in 1894 in the town of Nogent, France. Nowadays it is one of Europe's leading independent aluminium casting companies supplying the automotive sector and such customers as Renault, Ford, General Motors and PSA Peugeot Citroen. In 2006 Montupet laid the foundations of its new plant in Ruse and in 2008 it will start its batch production

7000 Ruse, Post Office, PB 79
phone +359 82 845 216

www.montupet.fr

Montupet

Удобните магазини

СВА

Решение за всеки ден

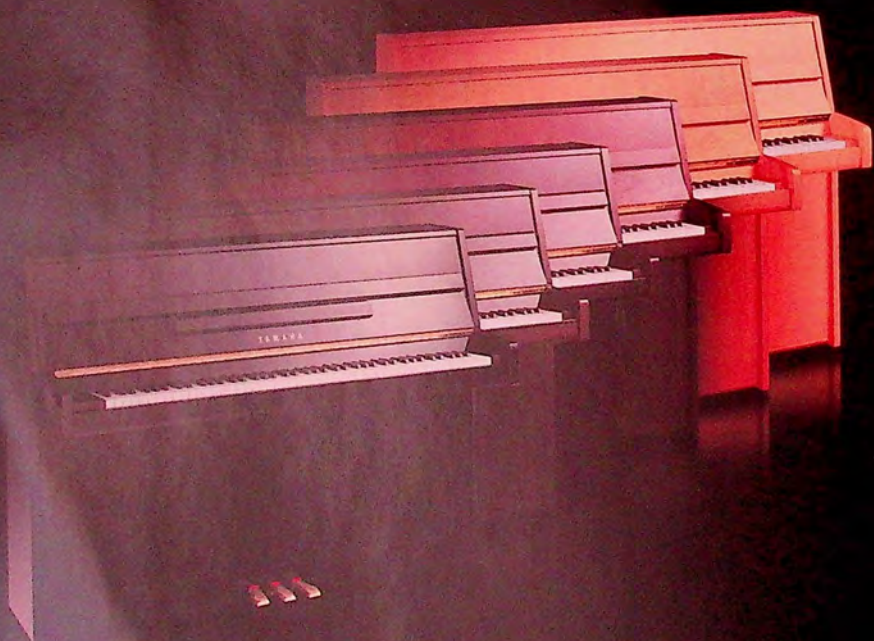


Музикални инструменти



YAMAHA

100 години на сцената



DYNACORD
БЪЛГАРИЯ

Официален вносител на YAMAHA музикални инструменти

МАГАЗИНИ:

- София, бул. „Искърско шосе“ 7; ул. „Г.С. Раковски 138 на ъгъла с „Аспарух“;
бул. „Патриарх Евтимий“ 98
- Русе: пл. „Възрожденски“ 4 бл. „Райяна“
- Плевен: бул. „Русе“ 43; ул. „Копривщица“ 18
- Варна: ул. „Любен Каравелов“ 31; ул. „Васил Друмев“ 47
- Бургас: ул. „Климент Охридски“ 1, ул. „Гладстон“ 34
- Пловдив: ул. „Филип Македонски“ 29; ул. „Карловска“ 34; ул. „Пушкин“ 6;
ул. „Ген. Скобелев“ 2



MKB Unionbank
Специално за теб

MKB Unionbank

- Като част от групата на Байрише Ландесбанк, МКБ Юнионбанк е представител на немската кредитна система в България.
- Банката успешно се развива като универсална институция с ясно присъствие в областта на корпоративното финансиране, банкирането на дребно, лизинга, факторинга.
- МКБ Юнионбанк е сред банките с най-висок рейтинг в страната, която я прави надежден партньор както на малките и средни предприятия, така и на големи корпоративни клиенти.
- МКБ Юнионбанк е сред най-динамично развиващите се институции на финансовия пазар. Банката за поредна година расте по-бързо от пазара, отчитайки над 70% ръст на активите, 120% ръст в кредитирането и над пет пъти увеличение на печалбата.
- Приоритетна цел е позиционирането и сред първите 10 най-силни кредитни институции в страната.
- As a part of Bayerische Landesbank Group, MKB Unionbank is a representative of the German credit system in Bulgaria.
- The Bank is successfully developing as a universal institution with distinctive presence in the field of corporate finance, retail banking, leasing, factoring.
- MKB Unionbank ranks among the highest rating banks in the country, which turns it into a reliable partner for both small & medium - sized enterprises and the large corporate clients.
- MKB Unionbank ranks also amongst the most dynamically developing institutions on the financial market. For another year in a row the Bank is growing more rapidly than the market, reporting an over 70% assets increase, 120% lending increase and more than five times profit increase.
- Priority objective is to join the 10 strongest credit institutions in the country.

Русе, пл. Свобода N 5, тел.: 082/ 828 929

Русе, ул. Славянска N 20, тел.: 082/ 834 719, 082/ 834 720

София, бул. "Ген. Е. И. Тотлебен" N 30-32, тел.: 02/ 80 55 429, 02/ 80 55 415

www.unionbank.bg

www.municipalbank.bg



музика
за вашите
спестявания!



**ОБЩИНСКА
БАНКА АД**

D DUNAV TOURS

*От мечтата за пътуване
към пътуването - мечта!
с Дунав турс АД Русе*

Катя Стоянова Изпълнителен директор

*From dreams about journey
to the journey of dreams!
with Dunav tours PLC Ruse*

Katya Stoyanova Executive Director



ДИНАТУРС

няма невъзможни дестинации!

централен офис

ул. Симеон Велики 6

телефон

082 875 067

082 878 026

постоянна информация

и резервации

0884 642 346

0884 642 364

skype

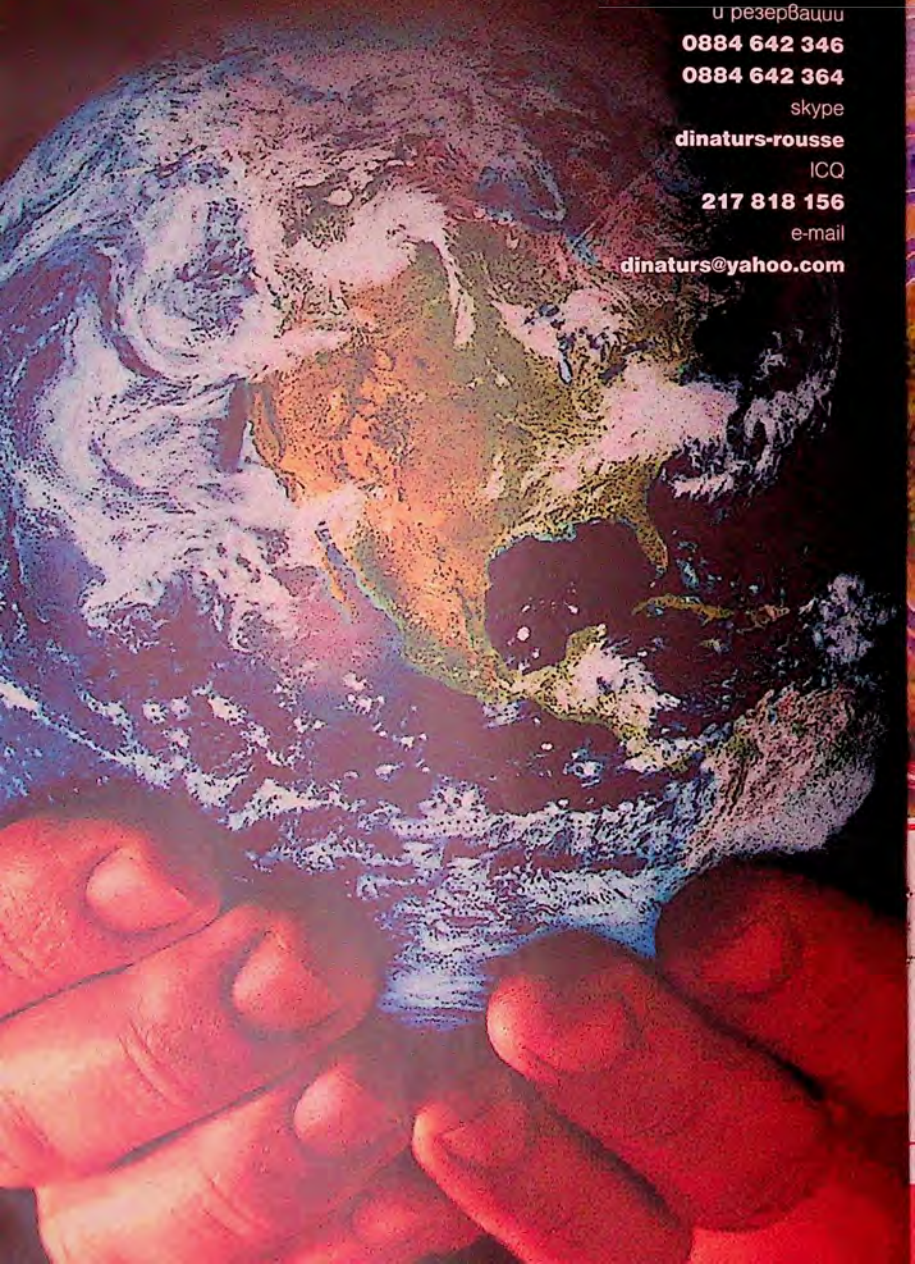
dinatur-rousse

ICQ

217 818 156

e-mail

dinatur@yahoo.com





ИСТАЪР

ИНЖЕНЕРИНГ • ООД

Виртуоз в пътното строителство

гр. Русе 7005, ул. "Търговска" №1
тел./факс +359(82)841 174; +359(82)841 172




На Хитър Петър Влога

срочен влог
РЕНТА
Вземи си лихвата
сега

- срок до 3 години
- авансово изплащане на лихвата по депозираната сума
- сигурна инвестиция с висока доходност
- удобна гъвкавост при изплащане на лихвата
- възможност за довнасяне

Телефон за информация: 080014014, www.eibank.bg

ЕИ СИБАНК
БЛИЗО ДО ВАС

Част от KBC group 

МЕЖДУНАРОДНА МУЗИКАЛНА АКАДЕМИЯ

проф. Саша Попов

основана 1992

МАЙСТОРСКИ КЛАСОВЕ

let's play orchestra

Международна оркестрова академия
15 - 21 март

Диригент **СЪР НЕВИЛ МАРИНЪР**

Обединено Кралство

Преподаватели:

ЕРИХ ШАГЕРЛ цигулка, Австрия

РАФАЕЛ ФЛИДЕР

виолончело, Австрия

ЯНКУ ВАДУВА тропнет, Румъния

ГЕОРГИ СПАСОВ флейта

21 март 19 ч., зала Доходно звание

Концерт

дирижиране на ансамбли

17 - 22 март

проф. **СИМЕОН ПИРОНКОВ** син

Австрия

22 март 17 ч., Пленарна зала

Заклучителен концерт

пиано

19 - 24 март

проф. **БОЖИДАР НОЕВ**

Австрия

24 март 17 ч., Пленарна зала

Заклучителен концерт

цигулка

20 - 25 март

проф. **ВАНЯ МИЛАНОВА**

25 март 17 ч., Пленарна зала

Заклучителен концерт

INTERNATIONAL MUSIC ACADEMY

Prof. Sasha Popov

founded 1992

MASTER CLASSES

let's play orchestra

International Orchestral Academy
15 - 21 March

Conductor

SIR NEVILLE MARRINER UK

Teachers:

ERICH SCHAGERL

violin, Austria

RAPHAEL FLIEDER

cello, Austria

IANCU VADUVA

trumpet, Romania

GEORGY SPASSOV flute

21 march 7 pm, Theatre Hall

Concert

conducting

17 - 22 March

Prof. **SIMEON PIRONKOFF Jr.**

Austria

22 March 5 pm, Plenary Hall

Final public audition

piano

19 - 24 March

Prof. **BOZHIDAR NOEV**

Austria

24 March 5 pm, Plenary Hall

Final public audition

violin

20 - 25 March

Prof. **VANYA MILANOVA**

25 March 5 pm, Plenary Hall

Final public audition

16

16 март - 16 април
Русенска художествена галерия

Националната художествена галерия и Русенската художествена галерия, със съдействието на наследниците и частни колекционери, представят:

РУСИ ГАНЧЕВ живопис

16 March - 16 April
Ruse Art Gallery

The National Art Gallery and Ruse Art Gallery, with the assistance of the heirs and private collectors, present:

RUSI GANCHEV paintings



21

21 март, 17 ч.
Русенска художествена галерия

Музей на Долен Дунав - Кълъраш, Румъния
Русенската художествена галерия представят:

АЛЕКСАНДЪР ПАРАСКИВ

Франция
пластика, рисунка,

21 March, 5 pm
Ruse Art Gallery

Lower Danube Museum - Kalarash, Romania

Ruse Art Gallery present:

ALEXANDER PARASKIV

France
plastic arts, drawings



18

18 март, 17 ч.
Исторически музей
ВЕНЕРА ПО ДОЛНИЯ ДУНАВ

българо-румънска археологическа изложба
PHARE - CBC

18 March, 5 pm
Museum of History
VENUS ALONG
THE LOWER DANUBE

Bulgarian - Romanian archeological exhibition
PHARE - CBC





26

26 март, 17 ч. зала КДК
ЖИВЯХ ЗА ОПЕРАТА
премиера на книгата
на доц. Стефан Трифонов
с участието
на Виолета Шаханова - сопран

26 March, 5 pm KDK
I HAVE LIVED FOR THE OPERA
promotion of ass. prof. Stefan
Trifonov's book with the participation
of Violeta Shahanova - soprano

СТЕФАН ТРИФОНОВ

ЖИВЯХ
ЗА ОПЕРАТА



Bulgarian River Shipping J.S.Co.
WWW.BRR.BG

2 Otetz Paisij sq., Russe 7000, Bulgaria, fax: +359 (82) 822 130, 822 139, Ph. exchange: +359 (82) 833 777 CEO: +359 (82) 822 133
Accountancy: +359 (82) 822 132, Commercial Department: +359 (82) 822 151; 822 152, Dispatchers: +359 (82) 822 123, main@brp.bg

общинско предприятие

ДОХОДНО ЗДАНИЕ

РУСЕ

www.dohodnozdanie.org



ИНТИС оод

METRO
CASH & CARRY



DANUBE PLAZA HOTEL

A home from home

RECREATION, ENTERTAINMENT, BUSINESS, CONGRESS TOURISM



ОТДИХ, РАЗВЛЕЧЕНИЕ, БИЗНЕС, КОНГРЕСЕН ТУРИЗЪМ

ДАНИУБ ПЛАЗА ХОТЕЛ

Хотелът, който Ви е нужен!

Hotel Management Plc

5 Svoboda square

7000 Ruse, Bulgaria

reception

phone +359 82/ 822 929

fax +359 82/ 822 952

plaza tours

phone +359 82/ 822 949

fax +359 82/ 822 219

www.danubiplaza.com



**Добре дошли в хотел Кристал,
разположен в центъра на Русе**

Удобни и климатизирани единични и двойни стаи,
люксови спални и апартаменти
Комуникационни услуги /телефон, факс, интернет/
Информационни услуги
Денонощно охраняем паркинг
Заседателна зала с капацитет 30 места
Модерна фитнес зала, сауна, салон за масаж и солариум
Ресторант със 100 места и прилежаща лятна градина
Дневен бар

**Комплекс Кристал ви очаква!
Гарантираме ви перфектно обслужване!**



ХОТЕЛ

КРИСТАЛ

7000 Русе, ул. Николаевска 1, телефон 082 824 333

www.kristal-ruse.com



Investment Projects In Metals

IPM EOOD

64A, Buntovnik Str. 1421 Sofia, Bulgaria

phone + 359 2 963 20 89, 963 20 94

fax + 359 2 963 24 73

ipm@techno-link.com

Rīga[®] Hotel

www.hotel-riga.com

Топлина и удобство на един истински дом!

Връзката, която Ви прави независими.

NetWorx Най-прекият път до интернет



Телефон с wireless-мрежа NetWorx



NetWorx
BULGARIA
TELECOMMUNICATIONS

WiFi ZONE



Високоскоростен безжичен интернет



Разгорещи слушалката

NetWorx

www.networx-bg.com

комплекс

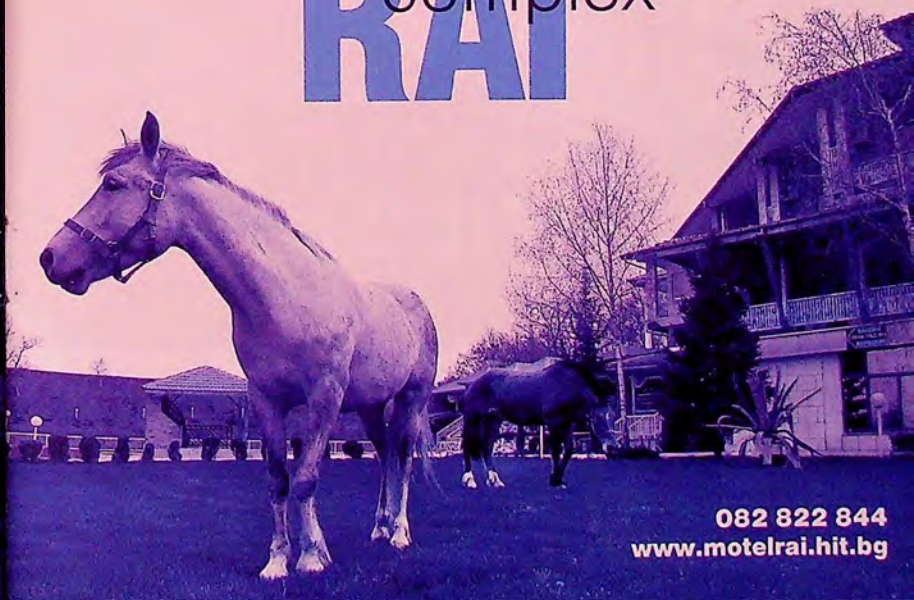
РАИ

complex

РАИ

Луксозно място
В близост до Русе
Комфорт, качество
и професионализъм

Place of luxury
near Ruse
Comfort, quality
and professionalism



082 822 844
www.motelrai.hit.bg

ОБЩИНСКИ ПАЗАРИ ЕООД

Централен общински пазар

бул. Цар Освободител 113 а

Дружба

супермаркет и прилежащ пазар

Здравец-Изток

супермаркет и пазар за плодове и зеленчуци

Чародейка

супермаркет и пазар

Пазар Товарна гара

ул. Тулча 5

Пазар Иван Вазов

Пазар Сан Стефано

ж.к. Възраждане

Пазар Олимп

ж.к. Здравец



Русе, бул. Цар Освободител 113 А, телефон 082 825 424



Quietness, safety and cosiness
for the business visitor to Ruse!

hotel

SPLENDID

51 Alexandrovska Str., phone: +359 82 825 972, 825 970, fax: +359 82 825 973



БЪЛГАРСКА
НАЦИОНАЛНА
ТЕЛЕВИЗИЯ



РЕГИОНАЛЕН
ТЕЛЕВИЗИОНЕН
ЦЕНТЪР
РУСЕ



БЪЛГАРСКО
НАЦИОНАЛНО
РАДИО

ARENA

www.arenamedia.net

КУЛТУРА

седмичник за изкуство, култура и публицистика

БТА ЛИК

радио**русе** 

Бряг®

ОБЛАСТЕН ВСЕКИДНЕВНИК РУСЕ

УТРО 

зградът в един вестник

МЕДИЙНИ ПАРТНЬОРИ

**48. Международен
фестивал
МАРТЕНСКИ
МУЗИКАЛНИ
ДНИ**

Община Русе
МФ Мартенски музикални дни
Русе 7000, п.к. 464
телефони 082 506 506, 506 507
факс 082 825 073
chavdarova@mlnk.net

www.roussefestival.mlnk.net

**48. MARCH
MUSIC
DAYS
International
Festival**

Municipality of Ruse
March Music Days I. F.
Ruse 7000, P.O.B. 464
phones +359 82 506 506, 506 507
fax +359 82 825 073
chavdarova@mlnk.net

Главен редактор
Ива Чавдарова
Редактор
Миглена Войнова
Превод
Зоя Александрова
Дизайн
Сталкер Холдинг
Художествен директор
Димитър Трайчев
Типография
Миляна Стоилова
Прегнечат
Александър Калудов
Печат
Хеликс Прес
Снимки
Бисер Тодоров
Иван Цонеv
Личен архив

Editor
Iva Chavdarova
Assistant Editor
Miglena Voynova
Translator
Zoya Alexandrova
Graphic design
Stalker Holding
Art Director
Dimitar Traychev
Typography
Milyana Stoilova
Pre-press
Alexander Kaludov
Print
Helix Press
Photos
Biser Todorov
Ivan Tsonev
Private collection



ПРОПЪРТИ КЪМЪРШЪЛ ООД

строително-инвестиционна компания

ЖИЛИЩНА

СГРАДА

ТЕОДОРА

Русе, ж.к. Родина

ул. Стоян Заимов 2

*голямо разнообразие от квадратури
апартаменти*

Русе

ателиета

ул. Велико Търново 5
т. 082 825 220, 825 221

магазини

ф. 082 823 362

гаражи

propertyc_ruse@abv.bg

офиси

skype: propertyc_ruse

бартер срещу вашите земи



Международни кредитни карти **VISA** и **MasterCard**

С кредитните карти
на **ОББ** променяте
стандарта!

- Правите покупки сега – плащате по-късно
- Получавате кредитен лимит до 10 000 лева
- До 45 дни гратисен период при пълно погасяване
- Възможност за ползване в повече от 7000 търговски обекта в страната и над 32 милиона по света, маркирани със знака на **VISA** или **MasterCard**
- Имате възможност да погасявате частично до 5% от стойността на извършените транзакции, отразени в месечното Ви извлечение
- Застраховка "Злополука при пътуване в чужбина"

За повече
информация –
телефон

0700 117 17



**ОБЕДИНЕНА
БЪЛГАРСКА
БАНКА**

A Member of NBG Group



www.ubb.bg

МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ

48

INTERNATIONAL
FESTIVAL
15 - 30.03.2008
RUSE
BULGARIA

ОБЩИНА
РУСЕ

МИНИСТЕРСТВО
НА КУЛТУРАТА

MUNICIPALITY
OF RUSE

MINISTRY
OF CULTURE

ibank
Инвестбанк|АД

Член на
Европейската
асоциация
на фестивалите



Member
of the European
Festivals
Association

ОББ
A Member of NIKI Group

15 събота 19 ч. зала Доходно зрание

**РУСЕНСКА ФИЛХАРМОНИЯ
ХОР ДУНАВСКИ ЗВУЦИ** Русе
Диригент **АЛЕКСЕЙ ИЗМИРЛИЕВ**
Солоист **ВАНЯ МИЛАНОВА** цигулка
Й. Брамс - *Gesang der Parzen*, op.89
Ян Сибелиус - Концерт за цигулка и оркестър
В. Казанджиев - Симфония №5
(първо изпълнение в Русе)
Р. Щраус - *Танци на седемте воала*
из оп. *Саломе*

16 неделя 11 ч. Пленарна зала

Клавирно трио
БИЛЯНА ВУЧКОВА цигулка
АГА ДЗЮБАК виолончело, Полша
АНТОНИ ДОНЧЕВ пиано
Програма: М. Равел, М. Казел, Д. Шостакович

16 неделя 19 ч. зала Доходно зрание

**ISRAEL CONTEMPORARY
STRING QUARTET**
Д. Шостакович - Струнен квартет №3, op.73
Й. Барданашвили - Струнен квартет №1
С. Райх - *Different Trains*

17 понеделник 19 ч. зала Доходно зрание

ГИДОН КРЕМЕР & КРЕМЕРАТА БАЛТИКА
Солоисти **ГИДОН КРЕМЕР** цигулка
АНДРЕЙ ПУШКАРЪОВ вибратон
Й. Хайдн - *Седемте последни*
думи на Христос
Л. Десятников - *Като стария латернаджия*
А. Пиачола - *Clouma Punta del Este*

18 вторник 19 ч. Пленарна зала

КАМЕРНИ АНСАМБЛИ
ЕРИХ ШАГЕРЛ цигулка, Австрия
РАФАЕЛ ФЛИДЕР виолончело, Австрия
ЯНКУ ВАДУВА тромпет, Румъния
ГЕОРГИ СПАСОВ флейта
МАРИЯ ПРИНЦ пиано
Програма: Й. Хайдн, Ф. Шуберт, Т. Албини

19 сряда 19 ч. зала Доходно зрание

ФЕСТИВАЛЕН ОРКЕСТЪР
Диригент **ДРАГОМИР ЙОСИФОВ**
Солоисти **ВАНЯ МИЛАНОВА** цигулка
ЯВОР ЖЕЛЕВ флейта
ИВОНА НЕДЕВА флейта
ЦВЕТАНА ИВАНОВА чембало
Й. С. Бах - *Бранденбургски концерти* №4, №5
К. Илев - *Темпи концертати II*
Б. Спасов - Концерт за флейта,
13 струни и челеста

15 Saturday 7 pm Theatre Hall

**RUSE PHILHARMONIC
DUNAVSKY ZVUTSY CHOIR** Русе
Conductor **ALEKSEY IZMIRLIEV**
Soloist **VANYA MILANOVA** violin
J. Brahms - *Gesang der Parzen*, op.89
J. Sibelius - Violin concerto
V. Kazandjiev - Symphony No5
(first performance in Ruse)
R. Strauss - *Salomes Tanz*
der sieben Schleier

16 Sunday 11 am Plenary Hall

Piano trio
BILYANA VUCHKOVA violin
AGA DZIUBAK cello, Poland
ANTONY DONCHEV piano
Programme: M. Ravel, M. Kagel, D. Shostakovich

16 Sunday 7 pm Theatre Hall

**ISRAEL CONTEMPORARY
STRING QUARTET**
D. Shostakovich - String quartet No3, op.73
J. Bardanashvili - String quartet No1
S. Reich - *Different Trains*

17 Monday 7 pm Theatre Hall

GIDON KREMER & KREMERATA BALTICA
Soloists **GIDON KREMER** violin
ANDREY PUSHKAREV vibraphone
J. Haydn - *The Seven Last Words*
of Our Saviour on the Cross
L. Desyatnikov - *Wie der alte Leiermann*
A. Piazzolla - *Suite Punta del Este*

18 Tuesday 7 pm Plenary Hall

CHAMBER ENSEMBLES
ERICH SCHAGERL violin, Austria
RAPHAEL FLIEDER cello, Austria
JANCU VADUVA trumpet, Romania
GEORGY SPASSOV flute
MARIA PRINZ piano
Programme: J. Haydn, F. Schubert, T. Albinoni

19 Wednesday 7 pm Theatre Hall

FESTIVAL ORCHESTRA
Conductor **DRAGOMIR YOSSIFOV**
Soloists **VANYA MILANOVA** violin
YAVOR ZHELEV flute, **IVONA NEDEVA** flute,
TSVETANA IVANOVA cembalo
J. S. Bach - *Brandenburgische*
Konzerte No4, No5
K. Iliev - *Tempi Concertati II*
B. Spassov - Concerto for flute,
13 strings and celesta

20

четвъртък 19 ч. зала Доходно здание

ГЛАСОВЕТЕ

Vsi язици Воспойте Господа...

ХИЛИАРД АНСАМБЪЛ Великобритания
Програма: музика от римокатолическата,
презвитерианската, руската, гръцката
и арменска църковна традиция

21

петък 19 ч. зала Доходно здание

LET'S PLAY ORCHESTRA

МЕЖДУНАРОДЕН МЛАДЕЖКИ ОРКЕСТЪР

Диригент **Сър НЕВИЛ МАРИНЪР**
Великобритания

Солист **МАРИЯ ПРИНЦ** пиано

Дж. Росини - Увертюра *Италианката в Алжир*

Л. Ван Бетовен - Концерт за пиано

и оркестър №1, оп.15

Ф. Менделсон - Симфония №4

Италианска, оп.90

20

Thursday 7 pm Theatre Hall Foyer

THE VOICES

Sing to God in All Tongues...

HILLIARD ENSEMBLE Great Britain
Programme: sacred repertoire from
the Catholic, Presbyterian, Russian,
Creek and Armenian Christian traditions

21

Friday 7 pm Theatre Hall

LET'S PLAY ORCHESTRA

INTERNATIONAL YOUTH ORCHESTRA

Conductor **Sir NEVILLE MARRINER**
Great Britain

Soloist **MARIA PRINZ** piano

G. Rossini - Overture *L'Italiana in Algeri*

L. van Beethoven - Piano concerto

No1, op.15

F. Mendelssohn - Symphony No4,

Italianische, op.90

22

събота 11 ч. Пленарна зала

СПОНТАННОТО ПИАНО

BASSO MODERNO DUO САЩ

АЛЪН ФОН ШЕНКЕЛ соло бас

КРИСТЕН УЙЛЯМС пиано

и **ЛЮБОМИР ДЕНЕВ** пиано

Програма: Л. Бел, С. Лопес, У. Ортис,

Йоко Оно, Л. Денев, П. Оливерос,

Р. С. Клер и джаз импровизации

22

Saturday 11 am Plenary Hall

THE SPONTANEOUS PIANO

BASSO MODERNO DUO USA

ALLAN VON SCHENKEL solo double bass

KRISTEN WILLIAMS piano

and **LIUBOMIR DENEV** piano

Programme: L. Bell, S. Lopez, W. Ortiz,

Yoko Ono, L. Denev, P. Oliveros,

R. St. Clair and jazz improvisations

22

събота 17 ч. Пленарна зала

Заключителен концерт на майсторския клас
по дирижиране на ансамбли

22

Saturday 5 pm Plenary Hall

Final Public Audition of the
Conducting Master Classes

22

събота 19 ч. зала Доходно здание

МУЗИКА ЗА ЧЕТИРИ РЪЦЕ

Клавирно дуо

АГЛИКА ГЕНОВА

& ЛЮБЕН ДИМИТРОВ

Програма: М. Равел, Ж. Бизе, Й. Брамс,

С. Рахманинов

22

Saturday 7 pm Theatre Hall

FOUR HANDS MUSIC

Piano Duo

AGLIKA GENOVA

& LIUBEN DIMITROV

Programme: M. Ravel, G. Bizet, J. Brahms,

S. Rachmaninov

23

неделя 11 ч. Пленарна зала

НОВИ ИМЕНА

АЙЛЕН ПРИТЧИН цигулка, Русия

Носител на Първа награда от

Международния конкурс за пианисти

и цигулари *П. Владигеров* - Шумен, 2007

КЕЙКО ХАТОРИ пиано, Япония

Носител на Втора награда от

Международния конкурс за пиано

Л. Ван Бетовен - Бонн, 2007

Програма: Е. Йсаи, Ф. Лист, Х. Виенявски,

Ф. Шуберт, Л. Аuerbach

23

Sunday 11 am Plenary Hall

NEW NAMES

AYLEN PRITCHIN violin, Russia

First prize-winner at *Pancho*

Vladigerov International Violin and Piano

Competition - Shumen, 2007

KEIKO HATTORI piano, Japan

Second prize-winner at *Beethoven*

International Piano Competition -

Bonn, 2007

Programme: E. Ysaye, F. List, H. Wieniawski,

F. Schubert, L. Auerbach

23 неделя **19 ч.** фойе **Доходно звание**

ГЛАСОВЕТЕ

75 години от рождението

на **Васил Арнаудов**

СМЕСЕН ХОР

ПРОФ. ВАСИЛ АРНАУДОВ Русе

Диригент **ДРАГОМИР ЙОСИФОВ**

Програма: Г. Форе, К. Джезуалдо,

А. Шнитке, С. Рахманинов, В. А. Моцарт

24 понеделник **17 ч.** Пленарна зала

Заклучителен концерт на майсторския клас по пиано

24 понеделник **19 ч.** зала **Доходно звание**

ГОДИНА НА РУСИЯ В БЪЛГАРИЯ

ДЪРЖАВЕН СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР

НОВА РУСИЯ

Диригент **ЮРИ БАШМЕТ**

Солоист **КАТЯ СКАНАВИ** пиано

П. И. Чайковски - Увертюра

Франческа да Римини

С. Рахманинов - Равсодия върху

тема от Паганини

Н. Р. Корсаков - Шехеразада

25 вторник **17 ч.** Пленарна зала

Заклучителен концерт на майсторския клас по цигулка

25 вторник **19 ч.** зала **Доходно звание**

ГОДИНА НА РУСИЯ В БЪЛГАРИЯ

ДЪРЖАВЕН СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР

НОВА РУСИЯ

Диригент и солист **ЮРИ БАШМЕТ**

Е. Табаков - *Ad infinitum*

А. Шнитке - Концерт за виола и оркестър

П. И. Чайковски - Симфония №6

26 сряда **19 ч.** Пленарна зала

ensemble recherche Германия

Програма: Х. В. Хенце, С. Шарино,

Л. Николов, В. Рим, Ф. Донатони,

С. Скюданибио

27 четвъртък **19 ч.** Пленарна зала

РЕЦИТАЛ

МИЛЧО ЛЕВИЕВ пиано

23 Sunday **7 pm** Theatre Hall Foyer

THE VOICES

Vassil Amaidov's 75th

birth anniversary

PROF. VASSIL ARNAUDOV

MIXED CHOIR Ruse

Conductor **DRAGOMIR YOSSIFOV**

Programme: G. Faure, C. Gesualdo,

A. Schnittke, S. Rachmaninov, W. A. Mozart

24 Monday **Plenary Hall 5 pm**

Final Public Audition of the Piano Master Classes

24 Monday **7 pm** Theatre Hall

YEAR OF RUSSIA IN BULGARIA

STATE SYMPHONY ORCHESTRA

NOVAYA ROSSIYA

Conductor **YURI BASHMET**

Soloist **KATIA SKANAVI** piano

P. I. Tchaikovsky - Overture

Francesca da Rimini

S. Rachmaninov - Rhapsody

on a Theme of Paganini

Rimsky-Korsakov - Sheherazade

25 Tuesday **5 pm** Plenary Hall

Final Public Audition of the Violin Master Classes

25 Tuesday **7 pm** Theatre Hall

YEAR OF RUSSIA IN BULGARIA

STATE SYMPHONY ORCHESTRA

NOVAYA ROSSIYA

Conductor and soloist **YURI BASHMET**

Е. Табаков - *Ad Infinitum*

А. Шнитке - Viola concerto

П. И. Чайковски - Symphony No6

26 Wednesday **7 pm** Plenary Hall

ensemble recherche Germany

Programme: H. W. Henze, S. Sciarrino,

L. Nikolov, W. Rihm, F. Donatoni,

S. Scodanibbio

27 Thursday **7 pm** Plenary Hall

RECITAL

MILCHO LEVIEV piano

28петък 18 ч. зала **Опера****РУСЕНСКА ОПЕРА****ДОН КАРЛОС** опера от Дж. Верги
(премиера)Режисьор **КРИСТИЯН****МИХАЙЛЕСКУ** Румъния

Сценография и костюми

ВИОРИКА ПЕТРОВИЧ РумънияХормайстор **ХРИСТО СТОЕВ**

Диригент-постановчик

НАЙДЕН ТОДОРОВСолисти **ИВАЙЛО ДЖУРОВ****МАРИАНА ЦВЕТКОВА****МАРИО МАЛАНИНИ** Италия**АНДРЕАНА НИКОЛОВА****АЛЕКСАНДЪР КРУНЕВ****ПЛАМЕН БЕЙКОВ****28**Friday 6 pm **Ruse Opera House****RUSE OPERA COMPANY****DON CARLOS** G. Verdi
(premiere)Stage director **CHRISTIAN****MIHAILESCU** Romania

Sets and costumes

VIORICA PETROVICH RomaniaChorus master **HRISTO STOEV**

Conductor and stage producer

NAYDEN TODOROVSoloists **IVAILO DJUROV****MARIANA TSVETKOVA****MARIO MALAGNINI** Italy**ANDREANA NIKOLOVA****ALEKSANDAR KRUNEV****PLAMEN BEYKOV****29**събота 11 ч. **Пленарна зала****МУЗИКА ЗА ЧЕТИРИ РЪЦЕ**

Клавирно дуо

МАРИО АНГЕЛОВ&ЗЛАТКА ЗЛАТКОВА

Програма: П. И. Чайковски, И. Стравински

29Saturday 11 am **Plenary Hall****FOUR HANDS MUSIC**

Piano Duo

MARIO ANGELOV&ZLATKA ZLATKOVA

Programme: P. I. Tchaikovsky, I. Stravinsky

29събота 19 ч. зала **Доходно згание****СИМФОНИЧЕН ОРКЕСТЪР НА БНР**Диригент **ХОРЯ АНДРЕЕСКУ** РумънияСолист **ЕЛМАР ОЛИВЕЙРА** цигулка, САЩД. Лигети - *Concert românesc*

И. Брамс - Концерт за цигулка

и оркестър, оп.77

Л. Ван Бетовен - Симфония №5

29Saturday 7 pm **Theatre Hall****BULGARIAN NATIONAL RADIO
SYMPHONY ORCHESTRA**Conductor **HORIA ANDREESCU** RomaniaSoloist **ELMAR OLIVEIRA** violin, USAG. Ligeti - *Concert românesc*

J. Brahms - Violin concerto, op.77

L. van Beethoven - Symphony No5

30неделя 11 ч. **Пленарна зала****ЕЛМАР ОЛИВЕЙРА** цигулка**ЛИЛИЯ БОЯДЖИЕВА** пиано

Програма: В. А. Моцарт, Е. Елгар,

К. Дебюси, С. Прокофиев

30Sunday 11 am **Plenary Hall****ELMAR OLIVEIRA** violin**LILYA BOYADJIEVA** piano

Programme: W. A. Mozart, E. Elgar,

C. Debussy, S. Prokofiev

30неделя 19 ч. зала **Доходно згание****ОПЕРНО-ФИЛХАРМОНИЧНО
ДРУЖЕСТВО - ПЛОВДИВ**Диригент **ГЕОРГИ ДИМИТРОВ**

Солисти

СВЕТЛИН РУСЕВ цигулка**ЕЛЕНА РОЗАНОВА** пиано**СЕБАСТИАН ВАН КЪОЙК** виолончелоЛ. Ван Бетовен - *Троен концерт*

Г. Малер - Симфония №1

30Sunday 7 pm **Theatre Hall****PLOVDIV OPERA-PHILHARMONIC
SOCIETY**Conductor **GEORGY DIMITROV**

Soloists

SVETLIN ROUSSEV violin**ELENA ROZANOVA** piano**SEBASTIEN VAN KUIJK** celloL. van Beethoven - *Triple Concerto*

G. Mahler - Symphony No1

СПЕЦИАЛНИ ПРОЕКТИ**15-25** март

МЕЖДУНАРОДНА МУЗИКАЛНА АКАДЕМИЯ Проф. САША ПОПОВ
Майсторски класове: цигулка, пиано, дирижиране на ансамбъл
МЕЖДУНАРОДНА ОРКЕСТРОВА АКАДЕМИЯ
 LET'S PLAY ORCHESTRA

16 март - **16** април

Русенска художествена галерия
 100 години от рождението на Руси Ганчев
 изложба - живопис

18 март, 17 ч.

Исторически музей
 Венера по Долния Дунав - българо-румънска археологическа изложба
 PHARE - CBC

21 март, 17 ч.

Русенска художествена галерия
 Изложба на Александър Параскив - пластика, рисунка - Франция

26 март, 17 ч. зала КДК

Живях за операта - премиера на книгата на доц. Стефан Трифонов

МФ Мартенски музикални дни се провежда с любезното съдействие на:
Посолство на Австрия в България
Посолство на Израел в България
Национален фонд Култура
Британски съвет България
Гьоте институт София
Фондация Лира Русе

Оперно-филхармонично дружество Русе
НУИ Проф. В. Стоянов Русе
Кантус Фирмус АД - Европейски музикален фестивал

Билети и абонаментни карти с намаление при касата на зала Опера тел. 082 825 037
Информация тел. 082 825 079, 082 834 855, факс 082 825 073
 e-mail: chavdarova@mlnk.net
 www.roussefestival.mlnk.net
 Русе 7000, п.к. 464, Община Русе, МФ Мартенски музикални дни

Организаторите си запазват правото на промени в предварително обявената програма.

SPECIAL PROJECTS**15-25** March

Prof. SASHA POPOV INTERNATIONAL MUSIC ACADEMY
Master classes: violin, piano, ensemble conducting
 LET'S PLAY ORCHESTRA
INTERNATIONAL ORCHESTRAL ACADEMY

16 March - **16** April

Ruse Art Gallery
Rusi Ganchev's centenary
 exhibition - paintings

18 March, 5 pm

Museum of History
Venus Along the Low Danube - Bulgarian-Romanian archeological exhibition
 PHARE - CBC

21 March, 5 pm

Ruse Art Gallery
 Alexander Paraskiv - France, exhibition: plastic arts, drawings

26 March, 5 pm KDK

I have lived for the opera - promotion of ass. prof. Stefan Tritonov's book

March Music Days International Festival acknowledges the kind support of:
The Embassy of Austria in Bulgaria
The Embassy of Israel in Bulgaria
The National Culture Fund
British Council Bulgaria
Goethe Institut Sofia
Lira Foundation Ruse

Ruse Opera-Philharmonic Society
Prof. V. Stoyanov National School of Arts Ruse
Cantus Firmus Plc. - European Music Festival

Tickets, subscription cards, discounts
 Box-office Ruse Opera House phone +359 82 825 037
Information phone +359 82 825 079, 834 855 fax +359 82 825 073
 e-mail: chavdarova@mlnk.net
 www.roussefestival.mlnk.net
 Rouse 7000, PB 464, Municipality of Ruse
 March Music Days International Festival

The programme is subject to alteration.